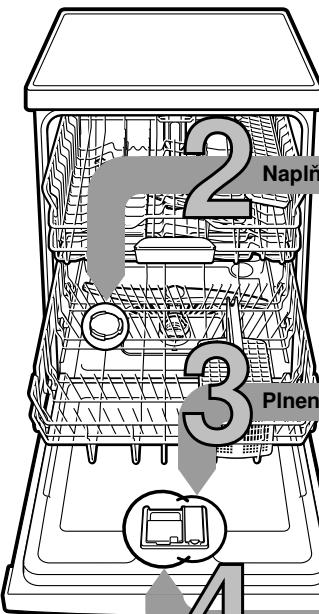


Krátko a jednoducho:  
všetko, čo Vaša umývačka riadu  
potrebuje ...  
**Pred prvým použitím si napriek  
tomu prečítajte návod  
na sprevádzkovanie  
a používanie zariadenia!**



### 2 Napľňte špeciálnu soľ

1

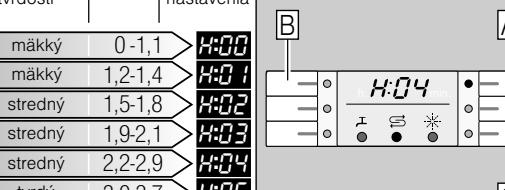
Spýtajte sa na stupeň  
tvrdosti vody vo vodární  
a zadajte ...



\* len pred prvým  
umývaním  
alebo pri zmenenej  
tvrdosti vody

### Nastavenie zmäkčovacieho zariadenia \*

Hodnota tvrdosti vody °dH	Škála tvrdosti	mmol/l	Hodnota nastavenia
0 - 6	mäkký	0 - 1,1	H:00
7 - 8	mäkký	1,2 - 1,4	H:01
9 - 10	stredný	1,5 - 1,8	H:02
11 - 12	stredný	1,9 - 2,1	H:03
13 - 16	stredný	2,2 - 2,9	H:04
17 - 21	tvrdý	3,0 - 3,7	H:05
22 - 30	tvrdý	3,8 - 5,4	H:06
31 - 50	tvrdý	5,5 - 8,9	H:07

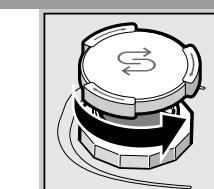


Vybavené rýchlo ...

### a takto nastavte

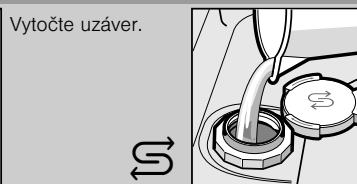
- Zapnite vypínač zapnuté/vypnuté
- Programovacie tlačidlo A držte stlačené a tlačidlo START stlačajte tak dlho, kym sa na displeji zobrazuje H:0....
- Pustite obe tlačidlá. Kontrolka tlačidla A bliká a na displeji svieti hodnota nastavená v závode H:04.
- Stlačte programové tlačidlo C. Každým stlačením tlačidla sa zvyšuje hodnota nastavenia o jeden stupeň; ak hodnota dosiahla stupeň H:07, skočí indikátor opäť na stupeň H:00 (vypnuté).
- Stlačte tlačidlo START. Hodnota nastavenia sa v zariadení uloží.

### 3 Plnenie leštiaceho prostriedku

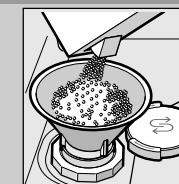


### Žiarivo čisté ...

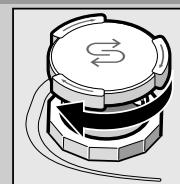
Uvoľnuje vápno (nie je potrebné pri nastavenej hodnote 0!) ...



Len pred  
prvým umývaním  
nапľňte vodu  
do zásobníka  
na soľ.

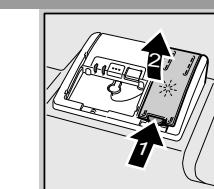


Nasype  
špeciálnu soľ  
(nikdy nie čistiaci  
prostriedok!).



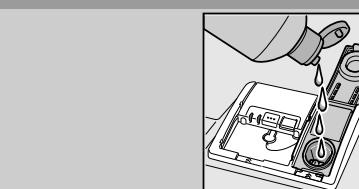
Zavorte uzáver.  
Ihneď opláchnite.

### 4 Plnenie umývacieho prostriedku

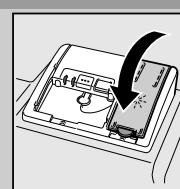


Silné nečistoty, mnoho umývacieho prostriedku ...

Stlačte značku 1,  
nadvihnite uzáver 2.

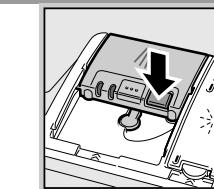


Napľňte leštidlo.

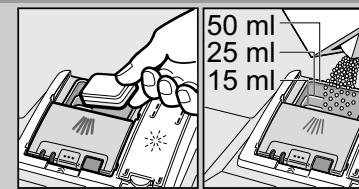
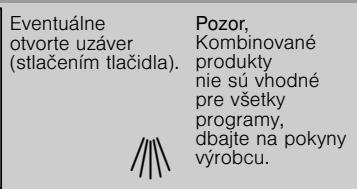


Zavorte uzáver.  
CVAK!

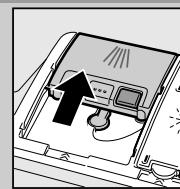
### 5 Zapnutie spotrebiča



Eventuálne  
otvorte uzáver  
(stlačením tlačidla).

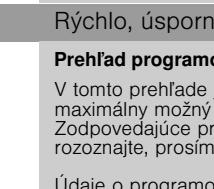


Umývaci  
prostriedok  
pridať len  
do suchého  
zásobníka  
na umývací  
prostriedok.



Zasuňte uzáver,  
stlačte.  
PLOP!

### 6 Zvolte program

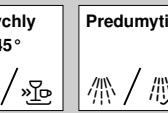
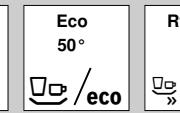


Rýchlo, úsporne alebo intenzívne ...

### Prehľad programov

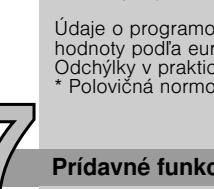
V tomto prehľade je znázornený  
maximálny možný počet programov.  
Zodpovedajúce programy Vašho spotrebiča  
rozoznajte, prosím, na ovládacom paneli.

Údaje o programoch sú laboratórne zmerané  
hodnoty podľa európskej normy EN 50242.  
Odcchyky v praktickej prevádzke sú možné.  
\* Polovičná normovaná náplň

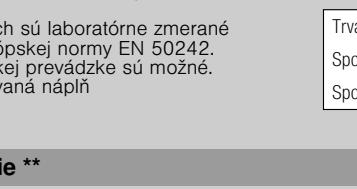


Trvanie v hod. : min.	2:55 - 1:30	0:29 *	0:15
Spotreba el. energie v kWh	1,60 - 0,95	0,80	0,05
Spotreba vody v litroch	19 - 8	10	4

### 7 Spusťte program Začíname ...



### 8 Prídavné funkcie \*\*

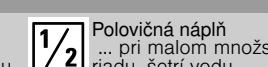


### Väčšia flexibilita ...



Úspora času  
(VarioSpeed)

... sa dosiahne  
zvýšenou  
spotrebu energie  
pri konštantných  
výsledkoch  
umývania.



Polovičná náplň

... pri malom množstve  
riadu, šetrí vodu,  
energiu a čas.



IntensivZone  
... perfektne pre  
zmiešanú náplň.

Tlak umývania  
a teplota umývania  
sa o niečo zvýši.



Hygiena  
... počas  
procesu umývania  
sa zvýši teplota.  
Tým sa dosiahne  
vyšší stav hygieny.



Extra Sušenie  
... zlepšuje výsledok  
sušenia zvýšením  
teploty pri opláchaní.  
(pozor na chúlostivé  
časti riadu).

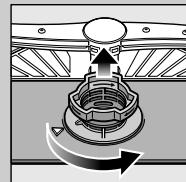
### 9 Vypnite umývačku Všetko čisté ...

## Údržba a starostlivosť

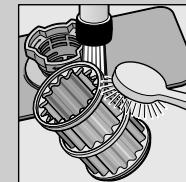
## Pre perfektné výsledky umývania ...

## Cistenie čerpadla odpadovej vody

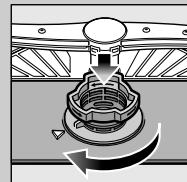
Sitká ...skontrolujte, prípadne vyčistite



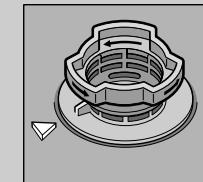
Otočte valec filtra, vyjmite filtračný systém ...



Omyte pod tečúcou vodou ...



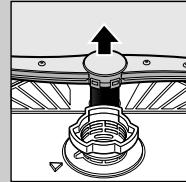
Nasaďte ...



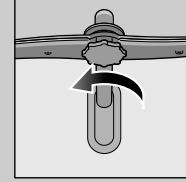
Priskrutkujte filtračný systém. DBAJTE NA OZNAČENIE!

- Vytiahnite sieťový zástrčku
- Sitká demontujte a vodu vyčerpajte
- Kryt vypáčte (A)
- Skontrolujte oblasť obežného kolesa, či sa tam nenachádzajú cudzorodé telesá
- Kryt počuteľne zaklapnite (B)
- Založte sitká

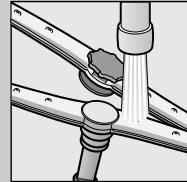
Ostrekovacie ramená ...Odstráňte upchatia / usadeniny



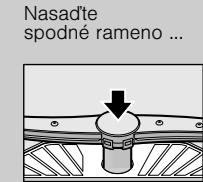
Spodné rameno vyberte fahom smerom nahor ...



Odskrutkujte horné rameno ...



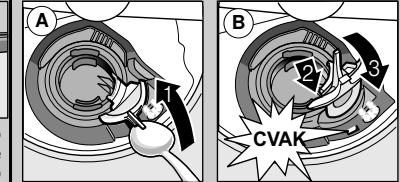
Očistite pod tečúcou vodou (použite prípadne špáradlo) Vyčistite ostrekovacie dízy ...



Nasaďte spodné rameno ...



Napevno priskrutkujte horné rameno



Čierny text: Ďalšie pokyny nájdete v návode na použitie

## Malé problémy môžete odstrániť sami ...

... pretože svojpomoc sa vypláca!

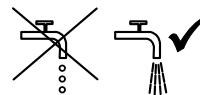
### Porucha

### Možné príčiny

### Náprava

Kontrolka „“ svieti

Prívodná armatúra je zaseknutá alebo upchatá



- Otvorte prívodovú armatúru
- 1. Odskrutkujte prípojku vody.  
2. Vyčistite filter v prípojke vody.  
3. Veľkosť prietoku musí pri otvorenom prívode vody dosahovať min. 10 l/min. Pri nižšom prietoku nechajte vymeniť prívodnú armatúru.
- Založte prívodnú hadicu tak, aby bola bez zlomení.

Indikácia „E:22“

Sitká sú znečistené alebo upchaté

- Vyčistite filter (viď hore).

Kontrolky „E:24“ a „“ svietia

Hadica odpadovej vody je upchatá alebo zlomená  
Kryt čerpadla odpadovej vody nie je namontovaný

- Založte hadicu odpadovej vody tak, aby bola bez zlomení.
- Namontujte kryt (viď hore).

Kontrolky „E:25“ a „“ svietia

Zablokované čerpadlo odpadovej vody

- Vyčistite čerpadlo odpadovej vody (viď hore).

Sveti indikácia ostatných porúch „E:XX“

Technická porucha spotrebiča

- Zavolajte servisné stredisko (uveďte indikáciu poruchy).
- Odpojte spotrebič zo siete.

Zostatková voda v umývačke

Umývací program sa ešte neskončil

- Zavorte a zapnite umývačku resp. zrušte program (pozri zrušenie programu).

Hrdza na príbere

Pribor nie je odolný voči hrdzi  
Tvrde čepele nožov sú náhľadnejšie  
Nevlastná hrdza

- Používajte pribor vhodný pre umývanie v umývačke riadu.
- Nikdy neumývajte v umývačke riadu hrdzavejúce časti/kusy.

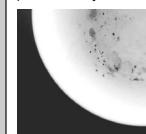
### Porucha

### Možné príčiny

### Náprava

Riad nie je čistý

Piesok alebo zrnkovité pozostatky na riade



Riad tesne pri na sebe

Primálo čističa  
Zvolený nevhodný program

Upchaté dízy ostrekovacích ramien  
Zanesený alebo nedostatočne upevnený filter

Blokované ostrekovacie ramená

- Oddeľte kusy riadu od seba, uložte riad tak, aby sa vzájomne nedotýkal.

- Dbajte na pokyny výrobcu (čistič).
- Zvolte silnejší program.

- Vybriďte ostrekovacie ramená (viď hore).
- Vybriďte filter (viď hore).

- Uložte riad tak, aby sa ostrekovacie ramená mohli voľne otáčať.

Škvurny a šmuhy

Riad nevyschne

Mliečny povlak na riade (odstrániť)

Mliečne povlaky, zakalené/matné pováre (neodstrániť)

Umelohmotné časti/časti riadu povárené

Nastavené príliš veľké/príliš malé dávkovanie leštidla

Leštidlo

Použitý kombinovaný umývací prostriedok má zlý sušiaci výkon

Nastavenie spotrebiča

Zle nastavené zmäkčovanie vody

Chýba špeciálna soľ

Poháre nehodiace sa do umývačky riadu

Primálo čističa

Zafarbenie farbivom z potravín (paradajková omáčka)

- Pri šumuháč: Znižte dávkovanie.
- Pri vodných alebo väpenatých škvurnách: Zvýšte dávkovanie.

- Zvýšte dávkovanie.
- Zmenťte výrobok.

- Používajte leštiaci prostriedok.

- Aktivujte intenzívne sušenie (podľa modelu).

- Nastavte zmäkčovanie správne.

- Doplňte špeciálnu soľ.

- Používajte poháre vhodné pre umývanie v umývačke riadu.

- Použite čistič ku sklu.

- Dbajte na pokyny výrobcu (čistič).

- Zafarbenia nie sú závadou; vyblednutie pri ďalších umývaniach.

## Zrušenie programu ...

## Správne vkladanie riadu ...

Počas programu stlačte tlačidlo START cca. 3 sek. (Reset).



Na displeji sa ukáže „0:01“ po cca. 1 min. ukončenie programu, na displeji sa zobrazí 0:00



vypnite spotrebič

Riad vhodný pre umývanie v umývačke riadu (bez pozostatkov popola, vosku, mazacieho tuku, farby, etikiet; veľké zvyšky marmelády, mliečnych výrobkov a jedál nahrubo odstráňte) uložte podľa návodu na použitie a skontrolujte, či sa ostrekovacie ramená môžu voľne otáčať